

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 81



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

56ο έτος
21 Μαρτίου 2013

Περιεχόμενα

III Λοιπές πράξεις

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 205/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	1
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 206/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	3
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 207/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) και του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	6
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 208/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	8
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 209/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	9
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 210/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	10
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 211/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	11

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 212/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	12
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 213/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	13
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 214/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	14
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 215/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	15
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 216/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	16
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 217/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	17
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 218/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	18
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 219/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	20
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 220/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	22
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 221/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	23
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 222/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος VII (Αμοιβαία αναγνώριση των επαγγελματικών τίτλων) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	24
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 223/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	25
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 224/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	26

III

(Λοιπές πράξεις)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 205/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 427/2012 της Επιτροπής, της 22ας Μαΐου 2012, για την επέκταση των ειδικών εγγυήσεων όσον αφορά τη σαλμονέλα, οι οποίες ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, στα αυγά που προορίζονται για τη Δανία ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

(2) Η παράγραφος 2 του εισαγωγικού μέρους του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ καθορίζει ότι «οι διατάξεις που περιλαμβάνονται στο παρόν κεφάλαιο εφαρμόζονται στην Ισλανδία, εξαιρουμένων των διατάξεων που αφορούν τα ζώα ζώα, πλην των ιχθύων και των ζώων υδατοκαλλιέργειας, και τα ζωικά προϊόντα όπως τα ωάρια, τα έμβρυα και το σπέρμα. Όταν μια πράξη δεν εφαρμόζεται ή εφαρμόζεται μόνον εν μέρει στην Ισλανδία, αυτό πρέπει να δηλώνεται σε σχέση με τη συγκεκριμένη πράξη». Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή, στη συμφωνία για τον ΕΟΧ πρέπει να εισαχθεί παραπομπή στην εν λόγω παράγραφο σχετικά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004 ⁽²⁾, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1, όπως ενσωματώθηκε στην απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 137/2007 της 26ης Οκτωβρίου 2007 ⁽³⁾.

(3) Η παρούσα απόφαση αφορά τη νομοθεσία σχετικά με κτηνιατρικά θέματα. Η κτηνιατρική νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνε-

ται στο Λιχτενστάιν, όπως προσδιορίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.

(4) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο σημείο 11 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του μέρους 1.1, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«Η πράξη αυτή εφαρμόζεται στην Ισλανδία για τους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εισαγωγικού μέρους.».

2) Μετά το σημείο 17 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του μέρους 6.1, προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«17α. **32012 R 0427**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 427/2012 της Επιτροπής, της 22ας Μαΐου 2012, για την επέκταση των ειδικών εγγυήσεων όσον αφορά τη σαλμονέλα, οι οποίες ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, στα αυγά που προορίζονται για τη Δανία (ΕΕ L 132 της 23.5.2012, σ. 8).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 427/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 132 της 23.5.2012, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 100 της 10.4.2008, σ. 53.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, εφόσον έχουν γίνει προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 206/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 81/2012 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με την άρνηση χορήγησης άδειας για τη χρήση του *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 91/2012 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με την έγκριση του *Bacillus subtilis* (CBS PTA-117 162) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια και χοίρους προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας: Krka d.d.) ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 93/2012 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με την έγκριση του *Lactobacillus plantarum* (DSM 8862 και DSM 8866) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη ⁽³⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 98/2012 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας κυκλοφορίας για τη χρήση της 6-φυτάσης (ΕΚ 3.1.3.26) που παράγεται από *Pichia pastoris* (DSM 23036) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα και τις γαλοπούλες προς πάχυνση, τα κοτόπουλα που εκτρέφονται για ωοπαραγωγή, τις γαλοπούλες που εκτρέφονται για αναπαραγωγή, τις ωτόκες όρνιθες, άλλα είδη πτηνών προς πάχυνση και ωοπαραγωγή, τα απογαλακτισμένα χοιρίδια, τους χοίρους προς πάχυνση και τις χοιρομητέρες (κάτοχος έγκρισης Huverpharma AD) ⁽⁴⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 118/2012 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2012, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2380/2001, (ΕΚ) αριθ. 1289/2004, (ΕΚ) αριθ. 1455/2004, (ΕΚ) αριθ. 1800/2004, (ΕΚ) αριθ. 600/2005, (ΕΕ) αριθ. 874/2010 και των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 388/2011, (ΕΕ) αριθ. 532/2011 και (ΕΕ) αριθ. 900/2011, όσον αφορά το όνομα του κατόχου της άδειας ορισμένων πρόσθετων υλών στις ζωοτροφές, και για τη διόρθωση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 532/2011 ⁽⁵⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 131/2012 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με την έγκριση παρασκευάσματος ελαίου αγριοκυμίνου, ελαίου λεμονιού με ορισμένα αποξηραμένα βότανα και μπαχαρικά ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια (κάτοχος άδειας Delacon Biotechnik GmbH) ⁽⁶⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 136/2012 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για το όξινο θειικό νάτριο ως πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές για ζώα συντροφιάς και άλλα ζώα που δεν χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τροφίμων ⁽⁷⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (8) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 140/2012 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2012, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση της νατριούχου μονενσίνης (monensin sodium) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα ωοπαραγωγής (κάτοχος της άδειας: Huverpharma NV Belgium) ⁽⁸⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (9) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 225/2012 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 183/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση εγκαταστάσεων που διαθέτουν στην αγορά, για χρήση στις ζωοτροφές, προϊόντα με βάση φυτικά έλαια και αναμειγμένα λίπη και σχετικά με τις ειδικές απαιτήσεις για την παραγωγή, την αποθήκευση, τη μεταφορά και τον έλεγχο της παρουσίας διοξινών στα έλαια, τα λίπη και τα προϊόντα που παράγονται από αυτά ⁽⁹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (10) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 226/2012 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1730/2006 όσον αφορά τους όρους χρήσης του βενζοϊκού οξέος (κάτοχος άδειας Emerald Kalama Chemical BV) ⁽¹⁰⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (11) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 227/2012 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τον *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) ως πρόσθετη ύλη ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη ⁽¹¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 29 της 1.2.2012, σ. 36.⁽²⁾ ΕΕ L 31 της 3.2.2012, σ. 3.⁽³⁾ ΕΕ L 33 της 4.2.2012, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 35 της 8.2.2012, σ. 6.⁽⁵⁾ ΕΕ L 38 της 11.2.2012, σ. 36.⁽⁶⁾ ΕΕ L 43 της 16.2.2012, σ. 15.⁽⁷⁾ ΕΕ L 46 της 17.2.2012, σ. 33.⁽⁸⁾ ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 18.⁽⁹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2012, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2012, σ. 6.⁽¹¹⁾ ΕΕ L 77 της 16.3.2012, σ. 8.

- (12) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 237/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την έγκριση του παρασκευάσματος α-γαλακτοσιδάσης (EC 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (EC 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120 604), ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας: Kerry Ingredients and Flavours) ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (13) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 333/2012 της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος διμυρμηκικού καλίου ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 492/2006 ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (14) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 334/2012 της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του παρασκευάσματος *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-4407 ως πρόσθετης ύλης για κουνέλια προς πάχυνση και κουνέλια που δεν χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τροφίμων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 600/2005 (κάτοχος άδειας Société Industrielle Lesaffre) ⁽³⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (15) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετικά με ζωοτροφές. Η νομοθεσία σχετικά με ζωοτροφές δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως προσδιορίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (16) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο II του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 1κε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2380/2001 της Επιτροπής], στο σημείο 1να [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1289/2004 της Επιτροπής], στο σημείο 1νγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1455/2004 της Επιτροπής] και στο σημείο 1νστ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1800/2004 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «— **32012 R 0118:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 118/2012 της Επιτροπής της 10ης Φεβρουαρίου 2012 (ΕΕ L 38 της 11.2.2012, σ. 36).».
- 2) Στο σημείο 1οζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 600/2005 της Επιτροπής] προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

«— **32012 R 0118:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 118/2012 της Επιτροπής της 10ης Φεβρουαρίου 2012 (ΕΕ L 38 της 11.2.2012, σ. 36),

— **32012 R 0334:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 334/2012 της Επιτροπής της 19ης Απριλίου 2012 (ΕΕ L 108 της 20.4.2012, σ. 6).».

- 3) Στο σημείο 1μη [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 492/2006 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32012 R 0333:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 333/2012 της Επιτροπής της 19ης Απριλίου 2012 (ΕΕ L 108 της 20.4.2012, σ. 3).».

- 4) Στο σημείο 1πα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1730/2006 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0226:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 226/2012 της Επιτροπής της 15ης Μαρτίου 2012 (ΕΕ L 77 της 16.3.2012, σ. 6).».

- 5) Στο σημείο 2η [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 874/2010 της Επιτροπής], στο σημείο 2κθ [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 388/2011 της Επιτροπής] και στο σημείο μβ [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 900/2011 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32012 R 0118:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 118/2012 της Επιτροπής της 10ης Φεβρουαρίου 2012 (ΕΕ L 38 της 11.2.2012, σ. 36).».

- 6) Στο σημείο 1λε [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 532/2011 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:

«, όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 38 της 11.2.2012, σ. 36, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32012 R 0118:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 118/2012 της Επιτροπής της 10ης Φεβρουαρίου 2012 (ΕΕ L 38 της 11.2.2012, σ. 36).».

- 7) Μετά το σημείο 2μδ [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1263/2011 της Επιτροπής], παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«2ν. **32012 R 0081:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 81/2012 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με την άρνηση χορήγησης άδειας για τη χρήση του *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών (ΕΕ L 29 της 1.2.2012, σ. 36).

2να. **32012 R 0091:** Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 91/2012 της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με την έγκριση του *Bacillus subtilis* (CBS PTA-117 162) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια και χοίρους προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας: Křka d.d.) (ΕΕ L 31 της 3.2.2012, σ. 3).

⁽¹⁾ ΕΕ L 80 της 20.3.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 108 της 20.4.2012, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 108 της 20.4.2012, σ. 6.

- 2νβ. **32012 R 0093**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 93/2012 της Επιτροπής, της 3ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με την έγκριση του *Lactobacillus plantarum* (DSM 8862 και DSM 8866) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη (ΕΕ L 33 της 4.2.2012, σ. 1).
- 2νγ. **32012 R 0098**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 98/2012 της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας κυκλοφορίας για τη χρήση της 6-φυστάσης (ΕΚ 3.1.3.26) που παράγεται από *Pichia pastoris* (DSM 23036) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα και τις γαλοπούλες προς πάχυνση, τα κοτόπουλα που εκτρέφονται για ωοπαραγωγή, τις γαλοπούλες που εκτρέφονται για αναπαραγωγή, τις ωοτόκες όρνιθες, άλλα είδη πτηνών προς πάχυνση και ωοπαραγωγή, τα απογαλακτισμένα χοιρίδια, τους χοίρους προς πάχυνση και τις χοιρομητέρες (κάτοχος έγκρισης Huvepharma AD) (ΕΕ L 35 της 8.2.2012, σ. 6).
- 2νδ. **32012 R 0131**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 131/2012 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με την έγκριση παρασκευάσματος ελαίου αγριοκυμίνου, ελαίου λεμονιού με ορισμένα αποξηραμένα βότανα και μπαχαρικά ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για απογαλακτισμένα χοιρίδια (κάτοχος άδειας Delacon Biotechnik GmbH) (ΕΕ L 43 της 16.2.2012, σ. 15).
- 2νε. **32012 R 0136**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 136/2012 της Επιτροπής, της 16ης Φεβρουαρίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για το όξινο θειικό νάτριο ως πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές για ζώα συντροφιάς και άλλα ζώα που δεν χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τροφίμων (ΕΕ L 46 της 17.2.2012, σ. 33).
- 2νστ. **32012 R 0140**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 140/2012 της Επιτροπής, της 17ης Φεβρουαρίου 2012, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση της νατριούχου μονενσίνης (monensin sodium) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα ωοπαραγωγής (κάτοχος της άδειας: Huvepharma NV Belgium) (ΕΕ L 47 της 18.2.2012, σ. 18).
- 2νζ. **32012 R 0227**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 227/2012 της Επιτροπής, της 15ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τον *Lactococcus lactis* (NCIMB 30117) ως πρόσθετη ύλη ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη (ΕΕ L 77 της 16.3.2012, σ. 8).
- 2νη. **32012 R 0237**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 237/2012 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2012, σχετικά με την έγκριση του παρασκευάσματος α-γαλακτοσιδάσης (ΕΚ 3.2.1.22) που παράγεται από *Saccharomyces cerevisiae* (CBS 615.94) και ενδο-1,4-β-γλυκανάσης (ΕΚ 3.2.1.4) που παράγεται από *Aspergillus niger* (CBS 120 604), ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος της άδειας: Kerry Ingredients and Flavours) (ΕΕ L 80 της 20.3.2012, σ. 1).
- 2νθ. **32012 R 0333**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 333/2012 της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος διμυρμηκικού καλίου ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 492/2006 (ΕΕ L 108 της 20.4.2012, σ. 3).
- 2ξ. **32012 R 0334**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 334/2012 της Επιτροπής, της 19ης Απριλίου 2012, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του παρασκευάσματος *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-4407 ως πρόσθετης ύλης για κουνέλια προς πάχυνση και κουνέλια που δεν χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τροφίμων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 600/2005 (κάτοχος άδειας Société Industrielle Lesaffre) (ΕΕ L 108 της 20.4.2012, σ. 6).».
- 8) Στο σημείο 31iv [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 183/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθενται τα εξής:
- «, όπως τροποποιήθηκε με:
- **32012 R 0225**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 225/2012 της Επιτροπής της 15ης Μαρτίου 2012 (ΕΕ L 77 της 16.3.2012, σ. 1).».
- Άρθρο 2**
- Τα κείμενα των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 81/2012, (ΕΕ) αριθ. 91/2012, (ΕΕ) αριθ. 93/2012, (ΕΕ) αριθ. 98/2012, (ΕΕ) αριθ. 118/2012, (ΕΕ) αριθ. 131/2012, (ΕΕ) αριθ. 136/2012, (ΕΕ) αριθ. 140/2012, του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 225/2012, των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 226/2012, (ΕΕ) αριθ. 227/2012, (ΕΕ) αριθ. 237/2012, (ΕΕ) αριθ. 333/2012 και (ΕΕ) αριθ. 334/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.
- Άρθρο 3**
- Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).
- Άρθρο 4**
- Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.
- Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
Atle LEIKVOLL

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 207/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) και του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2012 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη θέσπιση προδιαγραφών για τα πρόσδετα τροφίμων που αναφέρονται στα παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 232/2012 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους χρήσης και τα επίπεδα χρήσης των ουσιών κίτρινο της κινολίνης (E 104), κίτρινο sunset FCF/κίτρινοπορτοκαλί S (E 110) και πονώ 4R, ερυθρό της κοχενίλης A (E 124) ⁽²⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 252/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, για καθορισμό των μεθόδων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων των διοξινών, των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB και των μη παρόμοιων με τις διοξίνες PCB σε ορισμένα τρόφιμα και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1883/2006 ⁽³⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 270/2012 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2012, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων των ουσιών amidosulfuron, azoxystrobin, bentazone, bixafen, cyproconazole, fluopyram, imazapic, malathion, propiconazole και spinosad μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα ⁽⁴⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 378/2012 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2012, σχετικά με την άρνηση έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα και αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών ⁽⁵⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Η απόφαση 2010/770/ΕΕ της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, για την τροποποίηση της απόφασης 2009/980/ΕΕ όσον αφορά τους όρους χρήσης εγκεκριμένου ισχυρισμού υγείας σχετικά με την επίδραση υδατοδιαλυτού τοματοπολτού στη συσσωμάτωση των αιμοπεταλίων ⁽⁶⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

- (7) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2012 καταργεί, με ισχύ από την 1η Δεκεμβρίου 2012, τις οδηγίες της Επιτροπής 2008/60/ΕΚ ⁽⁷⁾, 2008/84/ΕΚ ⁽⁸⁾ και 2008/128/ΕΚ ⁽⁹⁾ που έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και οι οποίες πρέπει, συνεπώς, να διαγραφούν από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ με ισχύ από την 1η Δεκεμβρίου 2012.
- (8) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 252/2012 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1883/2006 της Επιτροπής ⁽¹⁰⁾ που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και ο οποίος πρέπει, επομένως, να καταργηθεί στο πλαίσιο της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (9) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετικά με ζωοτροφές και τρόφιμα. Η νομοθεσία σχετικά με ζωοτροφές και τρόφιμα δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στον βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I και στην εισαγωγή του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (10) Τα παραρτήματα I και II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει επομένως να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 40 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0270:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 270/2012 της Επιτροπής της 26ης Μαρτίου 2012 (ΕΕ L 89 της 27.3.2012, σ. 5).».

Άρθρο 2

Το κεφάλαιο XII του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 54οζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0270:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 270/2012 της Επιτροπής της 26ης Μαρτίου 2012 (ΕΕ L 89 της 27.3.2012, σ. 5).».

⁽¹⁾ ΕΕ L 83 της 22.3.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 78 της 17.3.2012, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2012, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 27.3.2012, σ. 5.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 119 της 4.5.2012, σ. 9.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 328 της 14.12.2010, σ. 18.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 158 της 18.6.2008, σ. 17.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 253 της 20.9.2008, σ. 1.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 6 της 10.1.2009, σ. 20.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 32.

- 2) Το κείμενο του σημείου 54πιβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1883/2006 της Επιτροπής] διαγράφεται.
- 3) Το κείμενο του σημείου 54ργ (οδηγία 2008/60/ΕΚ της Επιτροπής), του σημείου 54ρια (οδηγία 2008/84/ΕΚ της Επιτροπής) και του σημείου 54ριβ (οδηγία 2008/128/ΕΚ της Επιτροπής) διαγράφεται.
- 4) Στο σημείο 54ρκβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «— **32012 R 0232:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 232/2012 της Επιτροπής της 16ης Μαρτίου 2012 (ΕΕ L 78 της 17.3.2012, σ. 1).».
- 5) Στο σημείο 54ρκζ (απόφαση 2009/980/ΕΕ της Επιτροπής) προστίθενται τα εξής:
- «, όπως τροποποιήθηκε με:
- **32010 D 0770:** Απόφαση 2010/770/ΕΕ της Επιτροπής της 13ης Δεκεμβρίου 2010 (ΕΕ L 328 της 14.12.2010, σ. 18).».
- 6) Μετά το σημείο 68 [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1274/2011 της Επιτροπής] παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:
- «69. **32012 R 0231:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2012 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη θέσπιση προδιαγραφών για τα πρόσθετα τροφίμων που αναφέρονται στα παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 83 της 22.3.2012, σ. 1).
70. **32012 R 0252:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 252/2012 της Επιτροπής, της 21ης Μαρτίου 2012, για καθορισμό των μεθόδων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων των διοξινών, των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB και των μη παρόμοιων με τις διοξίνες PCB σε

ορισμένα τρόφιμα και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1883/2006 (ΕΕ L 84 της 23.3.2012, σ. 1).

71. **32012 R 0378:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 378/2012 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2012, σχετικά με την άρνηση έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα και αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών (ΕΕ L 119 της 4.5.2012, σ. 9).».

Άρθρο 3

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 231/2012, (ΕΕ) αριθ. 232/2012, (ΕΕ) αριθ. 252/2012, (ΕΕ) αριθ. 270/2012 και (ΕΕ) αριθ. 378/2012 και της απόφασης 2010/770/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
Atle LEIKVOLL

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 208/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 459/2012 της Επιτροπής, της 29ης Μαΐου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής όσον αφορά εκπομπές από ελαφρά επιβατηγά και εμπορικά οχήματα (ευρώ 6) ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η ακόλουθη περίπτωση προστίθεται στο σημείο 45μστ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] και στο σημείο 45μζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 692/2008 της Επιτροπής] του κεφαλαίου I του παραρτήματος II:

«— **32012 R 0459:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 459/2012 της Επιτροπής της 29ης Μαΐου 2012 (ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 16)».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 459/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(¹) ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 16.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 209/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 523/2012 της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη συμπερίληψη ορισμένων κανονισμών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο I του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως ακολούθως:

- 1) Στο σημείο 45να [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
«— **32012 R 0523:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 523/2012 της Επιτροπής της 20ής Ιουνίου 2012 (ΕΕ L 160 της 21.6.2012, σ. 8).».
- 2) Μετά το σημείο 45ξβ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 351/2012 της Επιτροπής] προστίθεται το ακόλουθο σημείο:
«45ο. **32012 R 0523:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 523/2012 της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση

του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 661/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη συμπερίληψη ορισμένων κανονισμών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (ΕΕ L 160 της 21.6.2012, σ. 8).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 523/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 21.6.2012, σ. 8.

^(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 210/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 286/2012 της Επιτροπής, της 27ης Ιανουαρίου 2012, για τροποποίηση με σκοπό, αφενός τη συμπερίληψη της ονομασίας μιας νέας υφάνσιμης ίνας στο παράρτημα I, και αφετέρου την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο των παραρτημάτων VIII και IX του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1007/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις ονομασίες των υφανσίμων ινών και τη συναφή επισήμανση και τη σήμανση της σύνθεσης των ινών των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 4δ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1007/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XI του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

- **32012 R 0286**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 286/2012 της Επιτροπής της 27ης Ιανουαρίου 2012 (ΕΕ L 95 της 31.3.2012, σ. 1)».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 286/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 158/2012 της 28ης Σεπτεμβρίου 2012⁽²⁾, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(¹) ΕΕ L 95 της 31.3.2012, σ. 1.

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

(²) ΕΕ L 341 της 13.12.2012, σ. 8.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 211/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 756/2010 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2010, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμονους οργανικούς ρύπους όσον αφορά τα παραρτήματα IV και V ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 12κγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32010 R 0756:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 756/2010 της Επιτροπής της 24ης Αυγούστου 2010 (ΕΕ L 223 της 25.8.2010, σ. 20).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 756/2010 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(¹) ΕΕ L 223 της 25.8.2010, σ. 20.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 212/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 757/2010 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2010, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμονους οργανικούς ρύπους, όσον αφορά τα παραρτήματα I και III ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 12κγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32010 R 0757:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 757/2010 της Επιτροπής της 24ης Αυγούστου 2010 (ΕΕ L 223 της 25.8.2010, σ. 29).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 757/2010 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 223 της 25.8.2010, σ. 29.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 213/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 493/2012 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2012, για καθορισμό, βάσει της οδηγίας 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, λεπτομερών κανόνων όσον αφορά τον υπολογισμό των αποδόσεων ανακύκλωσης των διαδικασιών ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 12ξ (απόφαση 2012/78/ΕΕ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«12ξα **32012 R 0493**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 493/2012 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2012, για καθορισμό, βάσει της οδηγίας 2006/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, λεπτομερών κανόνων όσον αφορά τον υπολογισμό των αποδόσεων ανακύκλωσης των διαδι-

κασίων ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών (ΕΕ L 151 της 12.6.2012, σ. 9).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 493/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 151 της 12.6.2012, σ. 9.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 214/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2009/292/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση των όρων παρέκκλισης για τις πλαστικές παλέτες και τα πλαστικά κιβώτια όσον αφορά τα επίπεδα συγκέντρωσης βαρέων μετάλλων που καθορίζει η οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις συσκευασίες και τα απόβλητα συσκευασιών⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 7ε (απόφαση 2005/270/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XVII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«7στ. **32009 D 0292**: Απόφαση 2009/292/ΕΚ της Επιτροπής, της 24ης Μαρτίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση των όρων παρέκκλισης για τις πλαστικές παλέτες και τα πλαστικά κιβώτια όσον αφορά τα επίπεδα συγκέντρωσης βαρέων μετάλλων που καθορίζει η οδηγία 94/62/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις συσκευα-

σίες και τα απόβλητα συσκευασιών (ΕΕ L 79 της 25.3.2009, σ. 44).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2009/292/ΕΚ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(¹) ΕΕ L 79 της 25.3.2009, σ. 44.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 215/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2012/9/ΕΕ της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2012, για τροποποίηση του παραρτήματος I της οδηγίας 2001/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παραγωγή, την παρουσίαση και την πώληση των προϊόντων καπνού ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 3 (οδηγία 2001/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XXV του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιείται από τα εξής:

- **32012 L 0009:** Οδηγία 2012/9/ΕΕ της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2012 (ΕΕ L 69 της 8.3.2012, σ. 15).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2012/9/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 69 της 8.3.2012, σ. 15.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 216/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2010/347/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 2010, για την τροποποίηση της απόφασης 2004/388/ΕΚ σχετικά με το έγγραφο ενδοκοινοτικής μεταφοράς εκρηκτικών υλών ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 2 (απόφαση 2004/388/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XXIX του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιείται από τα εξής:

- **32010 D 0347**: Απόφαση 2010/347/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 2010 (ΕΕ L 155 της 22.6.2010, σ. 54).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2010/347/ΕΕ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 155 της 22.6.2010, σ. 54.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 217/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η οδηγία 2010/30/ΕΕ καταργεί την οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Τα παραρτήματα II και IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 4 (οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του κεφαλαίου IV του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32010 L 0030:** Οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά (ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 1).».

Άρθρο 2

Το κείμενο του σημείου 11 (οδηγία 92/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του παραρτήματος IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32010 L 0030:** Οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά (ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 1) ⁽¹⁾».

⁽¹⁾ Αναφέρεται για λόγους ενημέρωσης και μόνο· για την εφαρμογή της, βλέπε παράρτημα II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση).».

Άρθρο 3

Τα κείμενα της οδηγίας 2010/30/ΕΕ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012 ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*), εάν η ημερομηνία αυτή είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 297 της 13.10.1992, σ. 16.

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 218/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1059/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων πιάτων ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1060/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών ψυκτικών συσκευών ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1061/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων ρούχων ⁽³⁾, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 249 της 27.9.2011, σ. 21 και την ΕΕ L 297 της 16.11.2011, σ. 72, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των τηλεοράσεων ⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1059/2010 καταργεί την οδηγία 97/17/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁵⁾, που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και που πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1060/2010 καταργεί την οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁶⁾, που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και που πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1061/2010 καταργεί την οδηγία 95/12/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁷⁾, που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και που πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (8) Τα παραρτήματα II και IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το κείμενο του σημείου 4α (οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής), του σημείου 4β (οδηγία 95/12/ΕΚ της Επιτροπής) και του σημείου 4στ (οδηγία 97/17/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου IV διαγράφεται.

- 2) Μετά το σημείο 4η (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου IV προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

«4θ. **32010 R 1059:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1059/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων πιάτων (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 1).

4ι. **32010 R 1060:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1060/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών ψυκτικών συσκευών (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 17).

4ια. **32010 R 1061:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1061/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων ρούχων (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 47), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 249 της 27.9.2011, σ. 21 και την ΕΕ L 297 της 16.11.2011, σ. 72.

4ιβ. **32010 R 1062:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των τηλεοράσεων (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 64).».

- 3) Το κείμενο του τμήματος 1 (οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής), του τμήματος 2 (οδηγία 95/12/ΕΚ της Επιτροπής) και του τμήματος 5 (οδηγία 97/17/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 1 διαγράφεται.

- 4) Το κείμενο του τμήματος 1 (οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής), του τμήματος 2 (οδηγία 95/12/ΕΚ της Επιτροπής) και του τμήματος 5 (οδηγία 97/17/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 2 διαγράφεται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 47.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 64.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 118 της 7.5.1997, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 45 της 17.2.1994, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 136 της 21.6.1995, σ. 1.

Άρθρο 2

Το παράρτημα IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1) Το κείμενο του σημείου 11α (οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής), του σημείου 11β (οδηγία 95/12/ΕΚ της Επιτροπής) και του σημείου 11στ (οδηγία 97/17/ΕΚ της Επιτροπής) διαγράφεται.

2) Μετά το σημείο 11η (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«11θ. **32010 R 1059**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1059/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων πιάτων (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 1) ⁽¹⁾.

11ι. **32010 R 1060**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1060/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών ψυκτικών συσκευών (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 17) ⁽¹⁾.

11ια. **32010 R 1061**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1061/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών πλυντηρίων ρούχων (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 47), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 249 της 27.9.2011, σ. 21 και την ΕΕ L 297 της 16.11.2011, σ. 72 ⁽¹⁾.

11ιβ. **32010 R 1062**: Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2010 της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2010, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον

αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των τηλεοράσεων (ΕΕ L 314 της 30.11.2010, σ. 64) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Αναφέρεται καθαρά για λόγους ενημέρωσης και μόνο για την εφαρμογή του βλέπε παράρτημα II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση).».

3) Το κείμενο του τμήματος 1 (οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής), του τμήματος 2 (οδηγία 95/12/ΕΚ της Επιτροπής) και του τμήματος 5 (οδηγία 97/17/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 5 διαγράφεται.

4) Το κείμενο του τμήματος 1 (οδηγία 94/2/ΕΚ της Επιτροπής), του τμήματος 2 (οδηγία 95/12/ΕΚ της Επιτροπής) και του τμήματος 5 (οδηγία 97/17/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 6 διαγράφεται.

Άρθρο 3

Τα κείμενα των κατ' εξουσιοδότηση κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1059/2010, (ΕΕ) αριθ. 1060/2010, (ΕΕ) αριθ. 1061/2010, όπως διορθώθηκαν με την ΕΕ L 249 της 27.9.2011, σ. 21 και την ΕΕ L 297 της 16.11.2011, σ. 72, και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1062/2010 στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 217/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012 ⁽¹⁾, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 17 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 219/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 626/2011 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2011, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των κλιματιστικών⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 626/2011 καταργεί, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2013, την οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾, που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ με ισχύ, το νωρίτερο, από την 1η Ιανουαρίου 2013.
- (3) Η οδηγία 79/531/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾ και η οδηγία 86/594/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾, που έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, έχουν καταργηθεί στην ΕΕ και θα πρέπει, συνεπώς, να διαγραφούν από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Τα παραρτήματα II και IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το κείμενο του σημείου 2 (οδηγία 79/531/ΕΟΚ του Συμβουλίου) και του σημείου 3 (οδηγία 86/594/ΕΟΚ του Συμβουλίου) διαγράφεται.
- 2) Το κείμενο του σημείου 4η (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου IV διαγράφεται με ισχύ, το νωρίτερο, από την 1η Ιανουαρίου 2013.

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 6.7.2011, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 86 της 3.4.2002, σ. 26.⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 13.6.1979, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ L 344 της 6.12.1986, σ. 24.

- 3) Το ακόλουθο σημείο παρεμβάλλεται μετά το σημείο 4ιβ [κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2010 της Επιτροπής] του κεφαλαίου IV:

«4ιγ. **32011 R 0626:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 626/2011 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2011, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των κλιματιστικών (ΕΕ L 178 της 6.7.2011, σ. 1).».

- 4) Το κείμενο του τμήματος 7 (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 1 και του τμήματος 7 (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 2 διαγράφεται, με ισχύ, το νωρίτερο, από την 1η Ιανουαρίου 2013.

Άρθρο 2

Το παράρτημα IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το κείμενο του σημείου 4η (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) διαγράφεται, με ισχύ, το νωρίτερο, από την 1η Ιανουαρίου 2013.
- 2) Το ακόλουθο σημείο παρεμβάλλεται μετά το σημείο 11ιβ [κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2010 της Επιτροπής]:

«11ιγ. **32011 R 0626:** Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 626/2011 της Επιτροπής, της 4ης Μαΐου 2011, που συμπληρώνει την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των κλιματιστικών (ΕΕ L 178 της 6.7.2011, σ. 1) (1).».

(1) Αναφέρεται για λόγους ενημέρωσης και μόνο· για την εφαρμογή του, βλέπε παράρτημα II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση).

- 3) Το κείμενο του τμήματος 7 (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 5 και του τμήματος 7 (οδηγία 2002/31/ΕΚ της Επιτροπής) του προσαρτήματος 6 διαγράφεται, με ισχύ, το νωρίτερο, από την 1η Ιανουαρίου 2013.

Άρθρο 3

Τα κείμενα του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 626/2011, στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 217/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012 ⁽¹⁾, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

(1) Βλέπε σελίδα 17 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 220/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2012 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού κλιματιστικών και ανεμιστήρων δροσίσιμου⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Τα παραρτήματα II και IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 6 (οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου IV του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«6α. **32012 R 0206**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2012 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού κλιματιστικών και ανεμιστήρων δροσίσιμου (ΕΕ L 72 της 10.3.2012, σ. 7).».

Άρθρο 2

Μετά το σημείο 26α (απόφαση 2008/591/ΕΚ της Επιτροπής) του παραρτήματος IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«26β. **32012 R 0206**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2012 της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού κλιματιστικών και ανεμιστήρων δροσίσιμου (ΕΕ L 72 της 10.3.2012, σ. 7).».

Άρθρο 3

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2012 στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 8η Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 72 της 10.3.2012, σ. 7.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 221/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος IV (Ενέργεια) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 228/2011 της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη μέθοδο δοκιμής πρόσφυσης σε υγρό οδόστρωμα για ελαστικά κατηγορίας C1 ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η απόφαση 2010/335/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Ιουνίου 2010, για τις κατευθυντήριες γραμμές του υπολογισμού των εδαφικών αποθεμάτων άνθρακα για τους σκοπούς του παραρτήματος V της οδηγίας 2009/28/ΕΚ ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Η οδηγία 2009/28/ΕΚ δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν και, επομένως, ούτε η απόφαση 2010/335/ΕΕ.
- (4) Το παράρτημα IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 43 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1222/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιείται από τα εξής:

- **32011 R 0228:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 228/2011 της Επιτροπής, της 7ης Μαρτίου 2011 (ΕΕ L 62 της 9.3.2011, σ. 1).».

- 2) Το ακόλουθο σημείο παρεμβάλλεται μετά το σημείο 43 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1222/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου]:

«44. **32010 D 0335:** Απόφαση 2010/335/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Ιουνίου 2010, για τις κατευθυντήριες γραμμές του υπολογισμού των εδαφικών αποθεμάτων άνθρακα για τους σκοπούς του παραρτήματος V της οδηγίας 2009/28/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 17.6.2010, σ. 19).

Η συμφωνία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 228/2011 και της απόφασης 2010/335/ΕΕ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 62 της 9.3.2011, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 151 της 17.6.2010, σ. 19.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 222/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος VII (Αμοιβαία αναγνώριση των επαγγελματικών τίτλων) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 623/2012 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα VII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 1 (οδηγία 2005/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος VII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0623**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 623/2012 της Επιτροπής, της 11ης Ιουλίου 2012 (ΕΕ L 180 της 12.7.2012, σ. 9).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 623/2012 στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 180 της 12.7.2012, σ. 9.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 223/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 748/2012 της Επιτροπής, της 3ης Αυγούστου 2012, σχετικά με τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπλοΐας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 748/2012 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾, που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 66ιστ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32012 R 0748**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 748/2012 της Επιτροπής, της 3ης Αυγούστου 2012, σχετικά με τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπλοΐας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής (ΕΕ L 224 της 21.8.2012, σ. 1).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 748/2012 στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 8η Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 163/2011, της 19ης Δεκεμβρίου 2011 ⁽³⁾, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 21.8.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 243 της 27.9.2003, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 76 της 15.3.2012, σ. 51.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 224/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 593/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2042/2003 για τη διαρκή αξιοπλοΐα αεροσκαφών και αεροναυτικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού και για την έγκριση των φορέων και του προσωπικού που είναι αρμόδιοι για τα εν λόγω καθήκοντα ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 66ιζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2042/2003 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0593**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 593/2012 της Επιτροπής, της 5ης Ιουλίου 2012 (ΕΕ L 176 της 6.7.2012, σ. 38).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 593/2012 στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 6.7.2012, σ. 38.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 225/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XV (Κρατικές ενισχύσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 360/2012 της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας οι οποίες χορηγούνται σε επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 69/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾, που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, έχει λήξει και, συνεπώς, πρέπει να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XV της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το κείμενο του σημείου 1ε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 69/2001 της Επιτροπής] διαγράφεται.
- 2) Μετά το σημείο 1η (απόφαση 2012/21/ΕΕ της Επιτροπής) παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«1η. **32012 R 0360**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 360/2012 της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 107 και 108 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας οι οποίες χορηγούνται σε επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος (ΕΕ L 114 της 26.4.2012, σ. 8).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) στο άρθρο 1 παράγραφος 1 η φράση “άρθρο 106 παράγραφος 2 της Συνθήκης” αντικαθίσταται από τη φράση “άρθρο 59 παράγραφος 2 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ”.

- β) το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2:

“Ο κανονισμός εφαρμόζεται μόνο στους τομείς που καλύπτονται από τα άρθρα 61 έως 64 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.”.

- γ) στο άρθρο 2 παράγραφος 1 η φράση “άρθρο 107 παράγραφος 1 της Συνθήκης” αντικαθίσταται από τη φράση “άρθρο 61 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ”.

- δ) στο άρθρο 2 παράγραφος, η φράση “άρθρο 108 παράγραφος 3 της Συνθήκης” αντικαθίσταται από τη φράση “άρθρο 1 παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου”.».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 360/2012, στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 114 της 26.4.2012, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ L 10 της 13.1.2001, σ. 30.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 226/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XVI (Δημόσιες συμβάσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 842/2011 της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2011, περί καταρτίσεως τυποποιημένων εντύπων για τη δημοσίευση προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1564/2005 ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 842/2011 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1564/2005 της Επιτροπής ⁽²⁾ που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XVI της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XVI της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το κείμενο του σημείου 6γ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1564/2005 της Επιτροπής] διαγράφεται.
- 2) Μετά το σημείο 6γ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1564/2005 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«6δ. **32011 R 0842**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 842/2011 της Επιτροπής, της 19ης Αυγούστου 2011, περί καταρτίσεως τυποποιημένων εντύπων για τη δημοσίευση προκηρύξεων και γνωστοποιήσεων στον τομέα των δημοσίων συμβάσεων και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1564/2005 (ΕΕ L 222 της 27.8.2011, σ. 1).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 842/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 222 της 27.8.2011, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 257 της 1.10.2005, σ. 1.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 227/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XVIII (Υγεία και ασφάλεια κατά την εργασία, εργατικό δίκαιο και ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2012/11/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2012, για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/40/ΕΚ περί των ελάχιστων προδιαγραφών υγείας και ασφάλειας όσον αφορά την έκθεση των εργαζομένων σε κινδύνους προερχόμενους από φυσικούς παράγοντες (ηλεκτρομαγνητικά πεδία) (18η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) ⁽¹⁾, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XVIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 16ιγ (οδηγία 2004/40/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος XVIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 L 0011:** Οδηγία 2012/11/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 2012 (ΕΕ L 110 της 24.4.2012, σ. 1).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2012/11/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 110 της 24.4.2012, σ. 1.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 228/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIX (Προστασία του καταναλωτή) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2011/141/ΕΕ της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2011, για την τροποποίηση της απόφασης 2007/76/ΕΚ για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για την επιβολή της νομοθεσίας για την προστασία των καταναλωτών όσον αφορά την αμοιβαία συνδρομή⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XIX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 5στα (απόφαση 2007/76/ΕΚ της Επιτροπής) του παραρτήματος XIX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«— **32011 D 0141**: Απόφαση 2011/141/ΕΕ της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2011 (ΕΕ L 59 της 4.3.2011, σ. 63).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της απόφασης 2011/141/ΕΕ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 59 της 4.3.2011, σ. 63.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 229/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIX (Προστασία των καταναλωτών) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/90/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση του μέρους II του παραρτήματος I της οδηγίας 2008/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με το οποίο προβλέπονται πρόσθετα κριτήρια για τον υπολογισμό του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XIX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 7η (οδηγία 2008/48/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του παραρτήματος XIX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32011 L 0090**: Οδηγία 2011/90/ΕΕ της Επιτροπής, της 14ης Νοεμβρίου 2011 (ΕΕ L 296 της 15.11.2011, σ. 35).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2011/90/ΕΕ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 296 της 15.11.2011, σ. 35.

(*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 230/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2011/92/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η οδηγία 2011/92/ΕΕ καταργεί την οδηγία 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾, που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κείμενο του σημείου 1α (οδηγία 85/337/ΕΟΚ του Συμβουλίου) του παραρτήματος XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32011 L 0092:** Οδηγία 2011/92/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, για την εκτίμηση των επιπτώσεων ορισμένων σχεδίων δημοσίων και ιδιωτικών έργων στο περιβάλλον (ΕΕ L 26 της 28.1.2012, σ. 1).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2011/92/ΕΕ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 26 της 28.1.2012, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 5.7.1985, σ. 40.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 231/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2012/448/ΕΕ της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τον καθορισμό οικολογικών κριτηρίων απονομής του οικολογικού σήματος της ΕΕ για δημοσιογραφικό χαρτί ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η απόφαση 2012/481/ΕΕ της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 2012, σχετικά με τον καθορισμό οικολογικών κριτηρίων απονομής του οικολογικού σήματος της ΕΕ για εκτυπωμένο χαρτί ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 2λ (απόφαση 2009/894/ΕΚ της Επιτροπής) του παραρτήματος XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«2λα. **32012 D 0448**: Απόφαση 2012/448/ΕΕ, της 12ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τον καθορισμό οικολογικών κριτηρίων απονομής του οικολογικού σήματος της ΕΕ για δημοσιογραφικό χαρτί (ΕΕ L 202 της 28.7.2012, σ. 26).

2λβ. **32012 D 0481**: Απόφαση 2012/481/ΕΕ της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 2012, σχετικά με τον καθορισμό

οικολογικών κριτηρίων απονομής του οικολογικού σήματος της ΕΕ για εκτυπωμένο χαρτί (ΕΕ L 223 της 21.8.2012, σ. 55).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα των αποφάσεων 2012/448/ΕΕ και 2012/481/ΕΕ στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 200/2012, της 26ης Οκτωβρίου 2012 ⁽³⁾, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 202 της 28.7.2012, σ. 26.

⁽²⁾ ΕΕ L 223 της 21.8.2012, σ. 55.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

⁽³⁾ ΕΕ L 21 της 24.1.2013, σ. 50.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 232/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 461/2012 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών και τους κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1503/2006, (ΕΚ) αριθ. 657/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1178/2008 όσον αφορά προσαρμογές σχετικές με την άρση των μεταβλητών για τις βιομηχανικές νέες παραγγελίες ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XXI της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 2 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου] και στο σημείο 2γ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1503/2006 της Επιτροπής] του παραρτήματος XXI της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0461**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 461/2012 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2012 (ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 26).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 461/2012 στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 8 Δεκεμβρίου 2012, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπει το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 26.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 233/2012

της 7ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 911/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2010, για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα παρακολούθησης της Γης (GMES) και τις αρχικές του επιχειρήσεις (2011-2013) ⁽¹⁾ ενσωματώθηκε στη συμφωνία για τον ΕΟΧ με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 139/2012 της 13ης Ιουλίου 2012 ⁽²⁾.
- (2) Πρέπει να δοθεί τέλος στην αναστολή της εφαρμογής του κανονισμού στην Ισλανδία.
- (3) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ώστε να καταστεί δυνατή η εφαρμογή της εν λόγω αναστολής από 1ης Ιανουαρίου 2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στην παράγραφο 8γ του άρθρου 1 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ διαγράφεται η προσαρμογή ε).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησής της προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2013.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 7 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 276 της 20.10.2010, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 309 της 8.11.2012, σ. 21.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 234/2012

της 31ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 600/2012 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2012, για την επαλήθευση των εκδόσεων που αφορούν τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου και τα τονοχιλιόμετρα και για τη διαπίστευση των ελεγκτών σύμφωνα με την οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 21αιστε [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 606/2010 της Επιτροπής] του παραρτήματος XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«21αισστ. **32012 R 0600**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 600/2012 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2012, για την επαλήθευση των εκδόσεων που αφορούν τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου και τα τονοχιλιόμετρα και για τη διαπίστευση των ελεγκτών σύμφωνα με την οδηγία

2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 181 της 12.7.2012, σ. 1).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 600/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 31 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 12.7.2012, σ. 1.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 235/2012

της 31ης Δεκεμβρίου 2012

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 601/2012 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2012, για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατ' εφαρμογή της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 347 της 15.12.2012, σ. 43, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 784/2012 της Επιτροπής, της 30ής Αυγούστου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1031/2010 με σκοπό την εγγραφή του χώρου πλειστηριασμών που θα ορίσει η Γερμανία και για τη διόρθωση του άρθρου 59 παράγραφος 7 ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Η απόφαση 2012/498/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Αυγούστου 2012, για τροποποίηση των αποφάσεων 2010/2/ΕΕ και 2011/278/ΕΕ όσον αφορά τους τομείς και κλάδους που θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 601/2012, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 347 της 15.12.2012, σ. 43, καταργεί, από 1ης Ιανουαρίου 2013, την απόφαση 2010/589/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁴⁾, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, και η οποία πρέπει συνεπώς να καταργηθεί δυνάμει των διατάξεων της συμφωνίας για τον ΕΟΧ από 1ης Ιανουαρίου 2013.
- (5) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 21αβα [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1031/2010 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 R 0784:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 784/2012 της Επιτροπής της 30ής Αυγούστου 2012 (ΕΕ L 234 της 31.8.2012, σ. 4).».

- 2) Στο σημείο 21αιββ (απόφαση 2010/2/ΕΕ της Επιτροπής) και στο σημείο 21αιβγ (απόφαση 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής), προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32012 D 0498:** Απόφαση 2012/498/ΕΕ της Επιτροπής της 17ης Αυγούστου 2012 (ΕΕ L 241 της 7.9.2012, σ. 52).».

- 3) Μετά το σημείο 21αιστστ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 600/2012 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«21αιστζ. **32012 R 0601:** Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 601/2012 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2012, για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατ' εφαρμογή της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 181 της 12.7.2012, σ. 30), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 347 της 15.12.2012, σ. 43».

- 4) Το κείμενο του σημείου 21αιγ (απόφαση 2007/589/ΕΚ της Επιτροπής) διαγράφεται με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2013.

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 601/2012, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 347 της 15.12.2012, σ. 43, και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 784/2012, καθώς και το κείμενο της απόφασης 2012/498/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησης βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 31 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 12.7.2012, σ. 30.

⁽²⁾ ΕΕ L 234 της 31.8.2012, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 241 της 7.9.2012, σ. 52.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 229 της 31.8.2007, σ. 1.

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

(⁸) ΕΕ L 121 της 15.5.2009, σ. 37.

- (9) Τα συμβαλλόμενα μέρη υπενθυμίζουν, ωστόσο, ότι η χορήγηση δικαιωμάτων απόκτησης πληροφοριών και μόνιμης πρόσβασης μόνο για ανάγνωση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 83 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1193/2011 και στο άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 920/2010, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1193/2011, ισχύει με την επιφύλαξη ότι η αστυνομική και δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις, καθώς και η διαχείριση ή επιβολή φόρων δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, και ότι, ως εκ τούτου, ο κανονισμός δεν χορηγεί στα θεσμικά όργανα που αναφέρθηκαν άλλα δικαιώματα εκτός από αυτά που αναφέρονται ρητά στα άρθρα 83 και 75 αντίστοιχα των κανονισμών.
- (10) Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το σημείο 21αδ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 920/2010 της Επιτροπής] τροποποιείται ως εξής:

- i) Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32011 R 1193**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1193/2011 της Επιτροπής της 18ης Νοεμβρίου 2011 (ΕΕ L 315 της 29.11.2011, σ. 1).».

- ii) Οι προσαρμογές η) και θ) επαναριθμούνται ως προσαρμογές ι) και ιγ).

- iii) Μετά την προσαρμογή ζ) παρεμβάλλεται η ακόλουθη προσαρμογή:

«η) Στο άρθρο 64 παράγραφος 1 και στο άρθρο 64α παράγραφος 2 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

“Όταν πρόκειται για λογαριασμούς υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ, η Επιτροπή ενημερώνει πάραυτα την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τις εντολές που δόθηκαν στον κεντρικό διαχειριστή και τους λόγους αυτών των εντολών.

Σε περίπτωση που η αναστολή της πρόσβασης δεν είναι οριζόντια και στον βαθμό που αφορά μεμονωμένους λογαριασμούς υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ εκδίδει, εντός τριών εργάσιμων ημερών, απόφαση για τη δυνατότητα εφαρμογής των εντολών της Επιτροπής, με βάση τις εξηγήσεις που δίνει η Επιτροπή. Η έλλειψη απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δεν έχει καμία επίπτωση στην ισχύ των εντολών που δίνει η Επιτροπή ή της δράσης που αναλαμβάνει ο κεντρικός διαχειριστής.”

- θ) Στο άρθρο 64α παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η λέξη ‘Επιτροπή’ αντικαθίσταται από τις λέξεις ‘Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ’ όταν πρόκειται για κατόχους λογαριασμών υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ.”.

- iv) Μετά την προσαρμογή ι) παρεμβάλλεται η ακόλουθη προσαρμογή:

«ια) Στο άρθρο 75 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Όταν πρόκειται για κατόχους λογαριασμών υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ, τα δεδομένα αυτά μπορούν να χορηγηθούν από τον κεντρικό διαχειριστή έπειτα από προηγούμενη σύμφωνη γνώμη της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.”

- ιβ) Στο άρθρο 75 παράγραφος 5α προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η Ευρωπόλ ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και την Επιτροπή σχετικά με τη χρήση των δεδομένων στην οποία προβαίνει, όταν πρόκειται για κατόχους λογαριασμών υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ.”.

- 2) Μετά το σημείο 21αδ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 920/2010 της Επιτροπής] παρεμβάλλονται τα εξής:

«21αδα. **32011 R 1193**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1193/2011 της Επιτροπής, της 18ης Νοεμβρίου 2011, περί σύστασης ενωσιακού μητρώου για το σύστημα εμπορίας εκπομπών της ΕΕ, για την περίοδο εμπορίας από 1ης Ιανουαρίου 2013 και τις επόμενες, δυνάμει της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 280/2004/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και περί τροποποίησης των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2216/2004 και (ΕΕ) αριθ. 920/2010 (ΕΕ L 315 της 29.11.2011, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Η εκχώρηση, μεταβίβαση και ακύρωση δικαιωμάτων όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, τους φορείς εκμετάλλευσής τους και τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών που αυτοί διαχειρίζονται, καταχωρούνται στο Ημερολόγιο Συναλλαγών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUTL).

Ο κεντρικός διαχειριστής είναι αρμόδιος για την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 3 του άρθρου 20 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ, όταν πρόκειται για τα κράτη ΕΖΕΣ, τους φορείς εκμετάλλευσής τους και τους φορείς εκμετάλλευσης αεροσκαφών που αυτοί διαχειρίζονται.

- β) Στο άρθρο 7 παράγραφος 4 προστίθεται η ακόλουθη περίοδος:

“Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συντονίζει την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σε συνεργασία με τους εθνικούς διαχειριστές κάθε κράτους ΕΖΕΣ και με τον κεντρικό διαχειριστή.”

- γ) Στο άρθρο 31 παράγραφος 7 προστίθεται η ακόλουθη περίοδος:

“Η λέξη ‘Επιτροπή’ αντικαθίσταται από τις λέξεις ‘Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ’ όταν πρόκειται για κατόχους λογαριασμών υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ.”

- δ) Στο άρθρο 49 παράγραφος 2, στο άρθρο 50 παράγραφος 2, στο άρθρο 53 παράγραφος 2 και στο άρθρο 54 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Όταν πρόκειται για πίνακες εθνικής κατανομής των κρατών της ΕΖΕΣ, ο κεντρικός διαχειριστής λαμβάνει εντολές από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ.”

- ε) Στο άρθρο 70 παράγραφος 1 και στο άρθρο 71 παράγραφος 2 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

“Όταν πρόκειται για λογαριασμούς υπό τη δικαιοδοσία κρατών της ΕΖΕΣ, η Επιτροπή ενημερώνει πάραυτα την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σχετικά με τις εντολές που δόθηκαν στον κεντρικό διαχειριστή και τους λόγους αυτών των εντολών.

Σε περίπτωση που η αναστολή της πρόσβασης δεν είναι οριζόντια και στον βαθμό που αφορά μεμονωμένους λογαριασμούς υπό τη δικαιοδοσία κρατών της ΕΖΕΣ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ εκδίδει, εντός τριών εργάσιμων ημερών, απόφαση για τη δυνατότητα εφαρμογής των εντολών της Επιτροπής, με βάση τις εξηγήσεις που δίνει η Επιτροπή. Η έλλειψη απόφασης της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ δεν έχει καμία επίπτωση στην ισχύ των εντολών που δίνει η Επιτροπή ή της δράσης που αναλαμβάνει ο κεντρικός διαχειριστής.”

- στ) Στο άρθρο 71 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η λέξη ‘Επιτροπή’ αντικαθίσταται από τις λέξεις ‘Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ’ όταν πρόκειται για κατόχους λογαριασμών υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ.”

- ζ) Στο άρθρο 73 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Ο εθνικός διαχειριστής κρατών της ΕΖΕΣ μπορεί να ζητήσει από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ να αποκαταστήσει διαδικασίες που ανεστάλησαν σύμφωνα με την παράγραφο 1, εάν κρίνει ότι έχουν διευθετηθεί τα εκκρεμή ζητήματα που προκάλεσαν την αναστολή. Στην περίπτωση αυτή, η

Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ, έπειτα από διαβουλεύσεις με την Επιτροπή, δίνει εντολή στον κεντρικό διαχειριστή να αποκαταστήσει αυτές τις διαδικασίες. Στην αντίθετη περίπτωση, απορρίπτει την αίτηση εντός εύλογης περιόδου και ενημερώνει τον εθνικό διαχειριστή χωρίς καθυστέρηση, αναφέροντας τους λόγους και καθορίζοντας κριτήρια που πρέπει να πληρούνται ώστε να γίνει αποδεκτή μεταγενέστερη αίτηση.”

- η) Στο άρθρο 83 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Όταν πρόκειται για κατόχους λογαριασμών υπό τη δικαιοδοσία κράτους της ΕΖΕΣ, τα δεδομένα αυτά μπορούν να χορηγηθούν από τον κεντρικό διαχειριστή έπειτα από προηγούμενη σύμφωνη γνώμη της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ.”

- θ) Στο άρθρο 83 παράγραφος 6 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνει την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και την Επιτροπή σχετικά με τη χρήση των δεδομένων στην οποία προβαίνει, όταν πρόκειται για κατόχους λογαριασμών υπό τη δικαιοδοσία κρατών της ΕΖΕΣ.” ».

Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1193/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2013 ή την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, εάν η ημερομηνία αυτή είναι μεταγενέστερη (*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 31 Δεκεμβρίου 2012.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Atle LEIKVOLL

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 225/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XV (Κρατικές ενισχύσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	27
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 226/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XVI (Δημόσιες συμβάσεις) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	28
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 227/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XVIII (Υγεία και ασφάλεια κατά την εργασία, εργατικό δίκαιο και ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	29
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 228/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XIX (Προστασία του καταναλωτή) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	30
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 229/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XIX (Προστασία των καταναλωτών) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	31
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 230/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	32
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 231/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	33
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 232/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XXI (Στατιστικές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	34
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 233/2012, της 7ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών	35
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 234/2012, της 31ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	36
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 235/2012, της 31ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	37
★ Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 236/2012, της 31ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ	38

Τιμή συνδρομής 2013 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 420 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	910 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί), DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωση για τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

